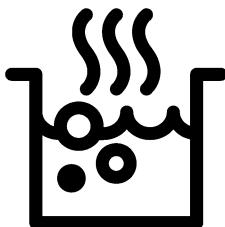




Кірістірілген темір пеш
Пайдалануши нұсқаулығы



HILG 64225 SBG-HILG 64225 SZG

KK

185.9103.91/R.AD/25.11.2019/2-2
7763582808-7763582811

Алдымен пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз!

Күрметті тұтынушы,

Веко өнімін таңдағанынызға рақмет. Жоғары саламен және заманауи технологиямен өндірілген өнімнен ең жақсы нәтижелерді аласыз деп үміттепеміз. Сондыктан, өнімді пайдаланбай тұрып осы пайдаланушы нұсқаулығын және басқа құжаттарды толығымен оқып шығыныз және болашақта пайдаланатын анықтама ретінде сактаңыз. Егер өнімді басқа біреуге тапсырасаңыз, пайдаланушы нұсқаулығын да берініз. Пайдаланушы нұсқауларындағы буқіл ескертулер мен ақпараттағы нұсқауларды орынданызы.

Бұл пайдаланушы нұсқаулығы бірнеше басқа ұлгіге де қатысты екенін есте сактаңыз.

Нұсқаулықта ұлгілер арасындағы айырмашылықтар көрсетіледі.

Белгілердің түсіндірмесі

Осы пайдаланушы нұсқаулығында келесі белгілер пайдаланылады:



Пайдалану туралы маңызды
ақпарат немесе пайдалы
кеңестер.



Өмірге және меншікке қатысты
қауіпті жағдайлар туралы
ескерту.



Ток соғуы туралы ескерту.



Өрт қаупі туралы ескерту.



Ыстық беттер туралы ескерту.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

CE

1 Кауіпсіздік және қоршаган орта туралы маңызды нұсқаулар және ескертүлер 4

Кауіпсіздік техникасының жалпы ережелері 4	
Газ құралдарымен жұмыс істеу барысындағы қауіпсіздік техникасы.....	5
Электр қауіпсіздігі.....	6
Өнім қауіпсіздігі	7
Дұрыс пайдалану	8
Балар қауіпсіздігі	9
Ескі өнімді тастау	9
Орама материалдарын тастау	9

2 Құрылғыныз 10

Жалпы шолу	10
Техникалық сипаттамалары.....	11
Бүріккіш сипаттамалары	11

3 Орнату 12

Орнатудан бұрын.....	12
Орнату және қосу	13
Басқа газ түріне ауысу	16
Келешекте тасымалдау	17

4 Дайындық 18

Куатты үнемдеу бойынша кеңестер.....	18
Алғашқы қолдану.....	18
Күрылғыны алғаш рет тазалау.....	18

5 Кемпіректі қолдану жолы 19

Пісіру туралы жалпы мәліметтер	19
Кемпіректерді қолдану.....	19

6 Құту мен техникалық қызмет көрсету 21

Жалпы мәліметтер	21
Пісіру тактасын тазалау	21
Басқару тактасын тазарту	22

7 Ақаулықтарды іздеу және жою23

1 Қауіпсіздік және қоршаған орта туралы маңызды нұсқаулар және ескертулер

Бұл бөлім жеке жарақаттан немесе меншіктің закымдалуынан қорғауға көмектесетін қауіпсіздік туралы нұсқауларды қамтиды.

Бұл нұсқауларды орындауы бүкіл кепілдікті жояды.

Қауіпсіздік техникасының жалпы ережелері

- Бұл жабдықты 8 жастан жоғары балалар және дене, сезу немесе ақыл-ай мүмкіндіктері нашар адамдар жабдықты қауіпсіз пайдалану туралы бақылау немесе нұсқау берілсе және байланысты қауіптерді түсінсе пайдалана алады. Балалар жабдықпен ойнамауы керек. Тазалауды және техникалық қызмет көрсетуді балалар бақылаусыз орындауы керек.
- Бұл құрылғыны физикалық, сезу және ойлау қабілеттері шектеулі (балаларды қоса), не болмаса тәжірибесі не білімі жоқ адамдар қадағалаумен және құрылғыны пайдалануға байланысты нұсқауларды

бермейінше қолданбауы тиіс.

Қадағалаудағы балалар құрылғымен ойнамауы керек.

- Егер әлдекім өнімді пайдаланса немесе біреуден сатып алса, пайдаланушы нұсқаулығы, өнім жапсырмалары және басқа тиісті құжаттамалар мен бөлшектер онымен бірге берілуі тиіс.
- Орнату және жөндеу жұмыстарын Уәкілетті қызмет көрсету орталығының мамандары ғана орындауы қажет. Уәкілетті жоқ кісілермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар үшін өндіруші жауапты емес. Орнату алында нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- Құрылғы бүлінген болса және көзге көрінетін ақаулықтар болса, құрылғыны іске қоспаңыз.
- Әр пайдаланудан кейін өнімнің функция

тұтқыштарының өшірілуін бақылаңыз.

Газ құралдарымен жұмыс істеу барысындағы қауіпсіздік техникасы

- Газ құралдарымен және жүйелерімен орындалатын кез-келген жұмыстарды Газбен қауіпсіз жұмыс істеуге үәкілетті және білікті кісілер ғана орындаулары қажет.
- Орнатудан бұрын, жергілікті тарату жүйесінің параметрлері (газ түрі мен қысымы) құрылғының баптауларына сәйкес келетіндігін тексерініз.
- Бұл құрылғы жану өнімін жоятын құралға жалғанбаған. Құрылғыны орнату және жалғау жұмыстары күші бар нормалар мен қағидаларға сәйкес орындалуы қажет. Ерекше назар желдеткіш жүйесінің талаптарына бөлінуі қажет; *Орнатудан бұрын, Бет 12* бөлімін қараңыз.
- ЕСКЕРТУ: Газ плитасын қолдану кезінде, ол орнатылған бөлмеде ыстық пен ылғал бөледі. Ас бөлме дұрыс желдетілуі қажет:

табиғи желдеткіш санылауларды ашық ұстаңыз немесе механикалық желдеткіш құралын орнатыңыз (механикалық газ плитасы үстіне орнатылатын сығынды құралы). Құрылғыны ұзақ қарқынды қолданғанда, қосымша желдеткіш қажет болуы мүмкін, мысалы механикалық сығынды құралы бар болса, қуат мөлшерін көтеру қажет.

- Газ құралдары мен жүйелері жұмыстарының дұрыстығын әрдайым тексеріп тұру қажет. Реттегішті, шлангты және оның қысқышын тұракты тұрде тексеру және өндіруші ұсынған немесе қажет болған кезеңдер ішінде ауыстыру керек.
- Газ жанарғыларын әрдайым тазалап тұрыңыз. Жалын көк болуы және тегіс жануы қажет.
- Бұл өнім дұрыс реттелген және істейтін көміртек тотығы датчигі орнатылған бөлмеде пайдаланылуы керек. Көміртек тотығы датчигі дұрыс істейтінін және жиі техникалық

- қызмет көрсетілетінін тексеріңіз. Көміртек totығы датчигі өнімнен ең көбі 2 метр қашықтыққа орнатылуы керек.
- Газ құрылғыларында газ толығымен жануы қажет. Газ толығымен жанбаған жағдайда, тұншықтырғыш газ (CO) бөлінеді. Көміртегі totығы - өте улы түссіз және иіссіз газ, ол тіптен өте аз мөлшерде де улану мен өлімге алып келеді.
 - Газ жабдықтаушысынан жергілікті апарттық жағдайда қызмет көрсету орталығының телефон нөмірі мен газ ісі шыққан жағдайда қолдану қажет сақтық шаралары жайлы мәліметтерді сұраңыз.
- Газ ісі шыққанда не істеу қажет
- Ашық жалынды пайдаланбаңыз немесе темекі шекпеніз. Ешқандай электрикалық түймешіктер арқылы іске қоспаңыз (мыс, шам түймешігі, есік қонырау және т.б.). Орнатылған немесе ұялы телефондарды пайдаланбаңыз. Жарылу және улану қаупі!
 - Есіктер мен терезелерді ашыңыз.
 - Газ құрылғысындағы барлық шумектер мен басты басқару шүмегіндегі газ санауышын жабыңыз, егер ол жабық аймақта немесе төледе болмаса.
 - Барлық құбырлар мен жалғаулардың бітеулілігін тексеріңіз. Егер газдың иісін әліде сезіп тұрсаңыз, бөлмеден шығыңыз.
 - Көршілерді ескертіңіз.
 - Өрт сөндірушілер тобын шақырыңыз. Үйдің сыртындағы телефонды қолданыңыз.
 - Фимарат ішіне қауіпсіз екендігін хабарламайынша кірменіз.
- Электр қауіпсіздігі
- Егер өнімде ақаулық бар болса, рұқсат етілген сервис агенті жөндегенше оны пайдаланбау керек. Электр тогы соғуының қаупі бар!
 - Өнімді тек «Техникалық сипаттамалар» бөлімінде көрсетілгендей кернеуі мен қорғанысы бар жерге қосылған розеткаға/желіге қосыңыз. Құрылғыны трансформатормен немесе

- трансформаторсыз пайдаланып жатқан кезде, жерге қосу орнатылымын білікті электр маманы орындауды қажет.
- Жергілікті ережелерге сәйкес құрылғыны жерге тұйықтаусыз пайдалану нәтижесінде орын алған кез келген ақаулықтар үшін біздің компания жауапты емес.
- Ешқашан өнімді үстіне су себу немесе қую арқылы жумаңыз! Электр тогы соғуының қаупі бар!
 - ешқашан ашаға ылғалды қолдармен тименіз! Ешқашан кабельдер тарту арқылы ажыратпаңыз, әрқашан ашаны ұстап ажыратыңыз.
 - Орнату, тазалау және жөндеу процедуралары кезінде өнімді желіден ажырату керек.
 - Егер өнімнің қуат қосылымы кабелі зақымдалса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның сервис агенті немесе сол сияқты білікті адамдар ауыстыруы керек.
 - Жабдықты желіден толығымен ажыратуға

болатындаид орнату керек. Бөлуді құрылыш ережелері сәйкес желілік розетка немесе бекітілген электр қондырғысына бекітілген қосқыш қамтамасыз етуі керек.

- Электр құралдарымен және жүйелерімен орындалатын кез-келген жұмыстарды уәкілетті және білікті кіслер ғана орындауды қажет.
- Ақаулық болған жағдайда құрылғыны өшіріп, оны электр жүйесінен ажыратыңыз. Бұл үшін уйдегі сақтандырғышты өшіріңіз.
- Сақтандырғыш көрсеткіші өніммен үйлесімді екенін тексеріңіз.

Өнім қауіпсіздігі

- АБАЙЛАҢЫЗ: Пайдалану кезінде жабдық пен қолмен жетуге болатын бөліктері қызады. Қыздыру элементтеріне тимеуді қадағалау керек. 8 жастан төмен балаларды қадағалау болмаса, ары ұстаяу керек.
- Серпіліс пен қымыл жылдамдығына әсер ететін ішімдік пен дәрі-дәрмектің

- АБАЙЛАҢЫЗ: Өрт қаупі бар: пісіру беттерінде заттарды сактамаңыз.
 - АБАЙЛАҢЫЗ: Егер бұт сынған болса, ток соқпауы үшін құрылғыны өшіріңіз.
 - Пеш әйнегі сынған жағдайда: Барлық конфоркаларды және электр қыздырғыш элементтерді дереу өшіріп, құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз. Құрылғының бетіне қол тигізбеңіз. Жабдықты пайдаланбаңыз.
- Өнімде өрт болмауы үшін:
- Ашаның розеткаға ұшқын тумайтындей қосылғанын тексеріңіз.
 - Зақымдалған немесе кесілген кабельді, түпнұсқа кабельден басқа ұзартқыш кабельді пайдаланбаңыз.
 - Розеткадағы сұйықтық немесе ылғал өнімге тимеуін тексеріңіз.
 - Газ қосылымы орнатылғанын, әрі газ шығып кетпейтінін тексеріңіз.
- Дұрыс пайдалану
- Бұл құрылғы тек тұрмыстық қажеттілік үшін өндірілген. Сауда

- мақсатында қолданылса, кепілдігі жойылады.
- ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы тек тағамды пісіруге ғана арналған. Оны басқа мақсаттарда, мысалы бөлмені жылтыту үшін пайдалануға болмайды.
 - Құрылғыны дұрыс пайдаланбау себебінен туындаған ақаулықтар үшін өндіруші жауапты емес.

Балар қауіпсіздігі

- АБАЙЛАҢЫЗ: Пайдалану кезінде жетуге болатын бөліктер ыстық болуы мүмкін. Кішкентай балдар алшақ жерде болуы керек.
- Орама материалдары балаларға зиянды болады. Балаларды орама материалдарынан алшақ ұстаңыз. Орама материалдардың барлық бөліктерін қоршаған орта стандарттарына сай тастаңыз.
- Электр және/немесе газ жабдықтары балалар үшін қауіпті болып табылады. Іске қосулы болғанда балардың осы өнімнен алшақ болуы қадағалап,

олардың өніммен ойнауын болдырмаңыз.

- Жабдықтың үстіне балалардың қол жететін ешқандай зат қоймаңыз.

Ескі өнімді тастау

Қоқыс өнімдерді лактыру туралы WEEE директивасының талаптарына сәйкестік:



Бұл өнім EO WEEE директивасының (2012/19/EU) талаптарына сәйкес келеді. Бұл өнімде қоқыс электр және электрондық жабдық (WEEE) жіктеу таңбасы бар.

Бұл өнім кайта пайдалануға болатын және кайта өндөу үшін жарапды жоғары сапалы бөлшектермен және материалдармен жасалған. Қызмет көрсету мерзімі біткенде қоқыс өнімді әдеттегі тұрмыстық және басқа қоқыстармен бірге лактырманыз. Оны электр және электрондық жабдықтарды қайта өндөу үшін жинау орталығына апарыңыз. Бұл жинау орталықтары туралы білу үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

RoHS директивасының талаптарына сәйкестік:

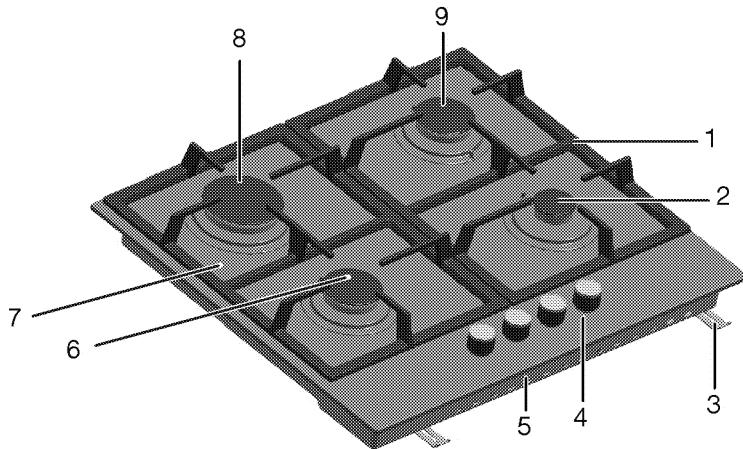
Сіз сатып алған өнім EO RoHS директивасының (2011/65/EU) талаптарына сәйкес келеді. Оның құрамында директивада көрсетілген зиянды және тыым салынған материалдар жок.

Орама материалдарын тастау

- Орама материалдары балалар үшін қауіпті. Орама материалдарын балалардың қолы жетпейтін қауіпсіз жерге қойыңыз. Өнімнің орама материалдары қайта өнделетін материалдардан жасалған. Қайта өнделетін калдық нұсқауларына сәйкес сұрыптаныз және оларды дұрыс тастаңыз. Оларды калыпты үй калдықтарымен бірге тастаманыз.

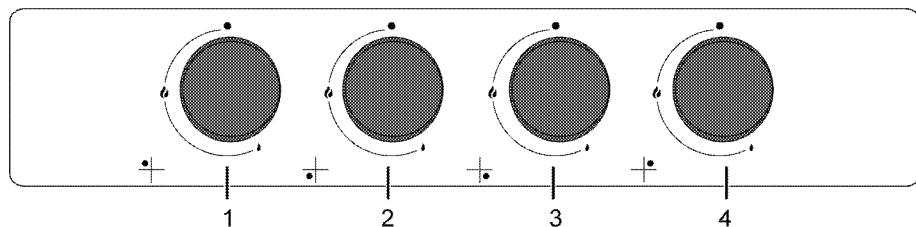
2 Құрылғының

Жалпы шолу



- 1 Табаның тірегі
2 Косымша жанарғы
3 Біріктіру қысқышы
4 Басқару тактасы
5 Негізгі жабыны

- 6 Қалыпты жанарғы
7 Суарылған шыны
8 Жылдам жанарғы
9 Қалыпты жанарғы



- 1 Жылдам жанарғы Артқы сол жақ
2 Қалыпты жанарғы Алдыңғы сол жақ
3 Қосымша жанарғы Алдыңғы оң жақ
4 Қалыпты жанарғы Артқы оң жақ

Техникалық сипаттамалары

Көрнеу / жілік	220-240 В ~ 50 Гц
Сым түрі / кимасы	мин.H05V2V2-F 3 x 0,75 мм ²
Газ күрүлғысының санаты	Cat II 2H3B/P
Газ түрі / қысымы	NG G 20/20 мбар
Жапын тұтынналытын газ қуаты	7,4 кВт
Газ түрін / қысымын ауыстырыу [§] — косымша	LPG G 30/28-30 мбар NG G 20/13 мбар – NG G 20/10 мбар
Сыртқы колемдері (бінктірі / ені / терендігі)	46 мм/585 мм/524мм
Орнату олшемдері (ені / терендігі)	560 мм/480-490 мм
Жанаарғылары	
Артқы сол жақ	Жылдам жанаарғы
Куаты	2,9 кВт
Алдыңғы сол жақ	Қалыпты жанаарғы
Куаты	1,75 кВт
Алдыңғы он жақ	Қосымша жанаарғы
Куаты	1 кВт
Артқы он жақ	Қалыпты жанаарғы
Куаты	1,75 кВт



Күрүлғының сапасын жақсарту
кезінде техникалық сипаттамалары
алдын ала ескертүсіз өзгеруі мүмкін.



Бұл нұсқаулықтағы суреттер үлгі
ретінде берілген және күрүлғының
өзінен шамалы өзгешіліктері бар
болуы мүмкін.



Күрүлғының зат таңбасындағы
немесе іесепе құжаттағы мәндер тиісті
стандарттаға сәйкес зертханалық
жағдайларда алынған. Бұл мәндер
күрүлғыны қолдану жағдайларына
байланысты өзгеру мүмкін.

Бүріккіш сипаттамалары

Жанаарғының орны	2,9 кВт Артқы сол жақ	1,75 кВт Алдыңғы сол жақ	1 кВт Алдыңғы он жақ	1,75 кВт Артқы он жақ
Газ түрі / газ қысымы				
G 20/10 мбар	155	118	90	118
G 20/13 мбар	145	110	84	110
G 20/20 мбар	115	97	72	97
G 30/28-30 мбар	87	66	50	66

3 Орнату

Күрылғыны күші бар қағидаларға сәйкес білкті маман орнатуы қажет. Эйтпесе, кепілдігі жойылады. Уәкілетті жоқ кісілермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар үшін өндіруші жаупапты емес.

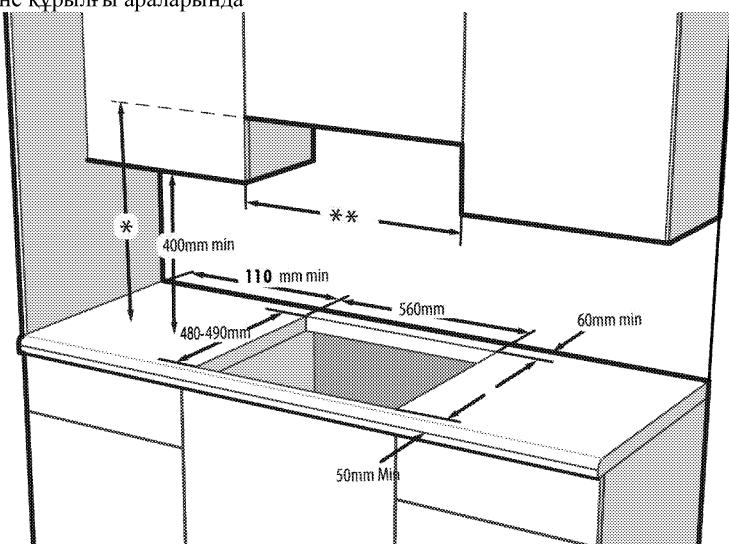


Орнатудан бұрын

Пісіру тақтасы саудадағы жұмыс үстелі үшін жасалған. Ас болме қабыргалары мен жиһазы және күрылғы араларында

кауіпсіздік аралық калуы қажет. Суретті караңыз (өлшемдер мм-де)

- Сонымен катар, күрылғыны жеке озін орнатуға болады. Кемпірек беті үстінен ең аз дегендे 750 мм бос кеңістік қалдырыңыз.
- (*) Соып алу құралы ас болмеплитасының үстінде орнатылуы қажет болса, орнату биіктігіне қатысты ас болма соып алу құралы өндірушісінің нұсқауларына караңыз (ең азы 650мм).
- Орама материалдары мен тасымалдау кілттерін шығарып алыңыз.
- Пайдаланылатын беттер, синтетикалық қабатты материалдар және клейлер ыстықта төзімді ((кем дегендे 100 °C) болуы қажет.
- Жұмыс үстелі көлденінен тегістеліп, бекітілуі қажет.
- Орнату өлшемдеріне байланысты жұмыс үстелінде кемпірек үшін ойық кесініз.



* Соып алу құралының пайдаланушы нұсқаулығында ұсынылғандай сору құралының ең аз биіктігі

** Жиһаз арасындағы ең аз қашықтық пісіру тақтасының снінен тен болуы керек

Болмені желдетеу

Барлық болмелерде ашылатын терезе немесе баламасы, кейбір болмелерде сонымен катар түргыштың желдеткіш құралдары болуы кажет. Жануға кажетті ауа болме ауасынан алынады және шығатын газдар тікелей болме ішінә таралады. Құрылғының қауіпсіз жұмыс істеу үшін жақсы желдетеу тиімді болады.

Тікелей сыртқы ортаға ашылатын есіктөрі және/немесе терезелері бар болмелер

Тікелей сыртқы ортаға ашылатын есіктөрде немесе терезелерде құрылғының жалпы газ қуаты негізінде (құрылғының жалпы газ қуаты шығыны осы пайдаланушы нұсқаулығының техникалық сипаттамасы кестесінде көрсетілген) өлшемдері көрсетілген желдетеу санылауы болуы кажет. Егер есіктөрде және/немесе терезелерде төмөндегі кестеде көрсетілгендей құрылғының жалпы газ шығынына сәйкес жалпы желдетеу санылауы болмаса, құрылғының жалпы газ шығыны бойынша жалпы минималды желдетеу талаптарына кол жеткізу үшін қосымша бекітілген желдетеу санылауы болуы керек. Бекітілген желдетеу санылауында бар саман санылаулары, шыгару қақпағы кіріс санылауы өлшемі, т. б. болуы мүмкін.

Жалпы тұтынылатын газ қуаты (kВт)	мин. желдеткіш санылауы (см ²)
0-2	100
2-3	120
3-4	175
4-6	300
6-8	400
8-10	500
10-11,5	600
11,5-13	700
13-15,5	800
15,5-17	900
17-19	1000
19-24	1250

Тікелей сыртқы ортаға ашылатын ашылмалы есіктөрі және/немесе

терезелері жоқ болмелер

Егер құрылғы орнатылған болмеде тікелей сыртқы ортаға ашылатын есік және/немесе терезе болмаса, басқа онімдерде жоғарғы

kestеде көрсетілгендей құрылғының жалпы газ шығынының жалпы минималды желдетеу санылауы талаптарына сәйкес бекітілген реттелмейтін және жабылмайтын желдетеу санылауы болуы керек. Сонымен катар, тиісті ғимарат реттеулері ұсынысы орындалуы керек.

Бөлмеде немесе ішкі бос орында бірнеше газ құрылғысы болса, жоғарыдағы кестеде берілген талапқа сәйкес желдетеу аймагы тобеде берілуі керек. Қосымша желдетеу аймагының өлшемі басқа газ құрылғыларының реттеулеріне сәйкес болуы керек.

Құрылғы орнатылатын болмеде ішкі ортаға ашылатын есіктің түпкі шетінде 10 мм минималды аралық болуы керек. Кілемдер және басқа еден жабындары, т. б. сиякты элементтер есік жабылған кезде санылауға әсер етпейтінін тексеруініз керек.

Бұл плитаны ас болмеде, тамактанатын болмеде немесе жатын-конак болмелерінде орнатуға болады. Жуыну құралдары бар болмелерде орнатуға болмайды. Бұл плита көлемі 20 метрден аз жатын-конак болмелерінде орнатылмауы кажет³.

Құрылғының кемінде бір бүйірі жер деңгейіне ашылмайтынша, болмеге осы құрылғыны жер деңгейінен төмөн орнатыныз.

Орнату және косу

- Құрылғының күші бар нормалар мен ережелерге сәйкес орнату және косу кажет.

Электрикалық жалғау

Өнімді «Техникалық сипаттамалары» кестесінде көрсетілгендей қуаты жарамды шағын тізбек үзгішпен корғалған жерге қосылған розеткаға/желіге қосыңыз. Өнімді трансформатормен бірге немесе онсыз пайдалану кезінде жерге косу орнатымын білікті электрикке орындағызыныз. Біздің компания өнімді жергілікті ережелерге сай жерге косу орнатымынсыз пайдалануға байланысты туындаған закымдарға жауапты болмайды.



ҚАУПТІ:

Құрылғыны қуат берілу жабдығына үәкілдегі немесе білікті маман қосуы қажет. Құрылғының кепілдік уақыты дұрыс орнатудан соң ғана басталады. Үәкілдегі жоқ кісілермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар үшін өндіруші жауапты емес.



ҚАУПТІ:

Қуат сымы қысылған, майысқан немесе бұралған болмауы және құрылғының ыстық беттеріне тиіп тұрмайтындей жерде орналасуы қажет.

Бұлғынға қуат сымын білікті электр маманы ауыстыруы қажет. Өйттепсе, электр тоғының соғу, қыска түйікталу немесе ерт қаупі бар!

- Желіге жалғау ұлттық нормативтерге сәйкес жасалуы керек.
- Желіден қуаттану мәліметтері өнімнің түр белгісінде көрсетілген деректерге сәйкес болуы қажет. Түр белгісі құрылғының артқы жағында орналаскан.
- Құрылғының қуат беру сымы "Техникалық сипаттамалар" кесетіндегі мәндерге сәйкес келуі қажет.



ҚАУПТІ:

Электрлі орнату жұмыстарын бастамас бұрын, құрылғыны қуат берілу жабдығынан ажыратыныз. Электр тогы соғуының қаупі бар!



Қуат беру сымының ашасы орнатылған соң қол жетімді жерде болуы қажет (оны кемпірек үстінен айналдырып жүргізбеніз).



Сым жүргізу барысында ұлттық/жергілікті электр нормативтерін қолданып, тиісті розетка шығысын/желісін және пеш тығынын пайдалану керексіз. Өнім қуатының шектері тығын мен розетка шығысы/желісі тасымалдай алатын токтан болса, өнім бескітілген электр орнатуы арқылы тікелей тығынсыз және розетка шығынысыз/желісінен қосылуы керек.

Қуат сымын розеткаға қосыңыз.

Газды қосу



ҚАУПТІ:

Құрылғыны газбен жабдықтау жүйесіне үәкілдегі және білікті маман жалғауы қажет.

Кәсіпті емес жөндеулөрге байланысты жарылу мен улану қаупі! Үәкілдегі жоқ кісілермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар үшін өндіруші жауапты емес.



ҚАУПТІ:

Газ орнату жұмыстарын бастамас бұрын, газ берілуін ошіріңіз. Электр тогы соғуының қаупі бар!

- Құрылғыға лайыктанған газ қысымы мен түрі белгілерде көрсетілген.



Құрылғының табиги газбен (ТБ) жабдықталады.

- Табиги газ орнатымы құрылғыны орнатудан бұрын дайыналуы қажет.
- Газды құрылғыға жалғау үшін газ шығатын тесікке иілгіш тұтікше жалғау керек және осы тұтікшениң азы тығынмен жабылуы қажет. Құрылғыны орнату кезінде қызмет көрсету орталығынын маманы тығынды алып тастап, құрылғыны газ лаңсінеге тікелей жалғастырығыш құралымен жалғайды.
- Газ шұмегі кол онай жетстін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны кейінірек басқа газ түрімен пайдалану қажет болса, осындағы ауысымды орнату жолы туралы кеңес алу үшін Үәкілдегі қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз.



ҚАУПТІ:

Иілгіш газ шлангісін айналасындағы жылжымағы болшектерге тимейтін және жылжымағы болшектері козғалған кезде тұрып қалмайтын жолмен жалғануы керек. (мысалы, тартқыштар). Сонымен қатар, оны қысылуы мүмкін орындарға орналастырмау керек.

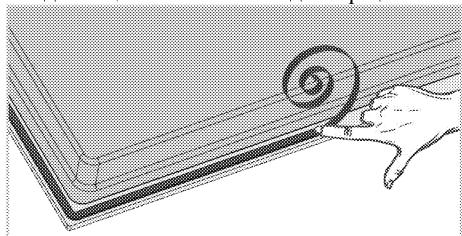


ҚАУПТІ:

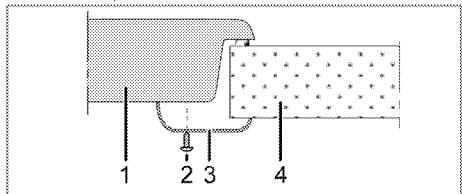
Газ тұтқышесі қысылған, майысқан немесе бұралған болмауы және құрылғының ыстық беттеріне тиіп тұрмайтындей жерде орналасуы қажет.
Бұлғын газ тұтқшесіне байланысты жарылу қаупі.

Өнімді орнату

1. Өнімнің темірпеш қақпағының бетіндегі жанағыларды, жанағы қақпактарын және гриль қуралдарын алыңыз.
2. Темірпеш қақпағын көрі аударып тегіс бетке койыңыз.
3. Пісіру панелін орнату кезінде қаптамада көзделген тығызыдағыш төсемді келесі сүретте көрсетілгендей, шынының сыртқы шетінен ішінде 1-ден 2 мм-ге дейін қалатынына кепілдік беріңіз.



4. Темірпеш қақпағын тұтқыштың үстінен орнатының да, тураланың.
5. Орнату қысқыштарын пайдаланып темірпеш қақпағын астынғы қаптамадағы тесіктер арқылы орнатып бекітіңіз.



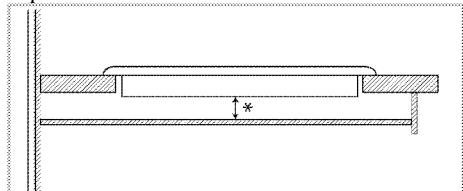
- 1 Темірпеш қақпағы
2 Бұрама
3 Орнату қысқышы
4 Тұтқыш



Темірпеш қақпағын шкафқа орнату

Кезінде, жоғарыдағы сүретте көрсетілгендей шкафты темірпеш қақпағынан ажыратып тұратын тактай қойылуы керек. Кірістірілген пештің үстінен орнату кезінде, бұл амалды жасаудың қажеті жоқ.

Мысалы, тартпаға орнатылғандықтан өнімнің астынғы жағына қол жеткізу мүмкін болса, сол болімді ағаш тақтаймен жабу керек.

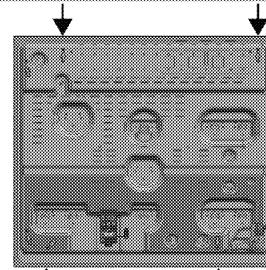


* мин. 15 мм

Артқы көрінісі (жалғау тесіктері)



Төмендегі сүретте көрсетілген байланыс саңылауарының орналасуы схемалық болып табылады, өнім үлгісіне байланысты түрленуі мүмкін. Оларды өніміңдердегі байланыс саңылауарына қарай бекітіңіз.



Жанағы тақтайшаларын, жанағы тақтайшасының қақпактарын және грильдерді орнатканнан кейін орындарына кайта салыңыз.



ҚАУПТІ:

Газ және электр жүйесін закымдау қаупі бар болғандықтан, қауіпсіздік жағынан алғанда басқа тесіктерге жалғамаган жон.



ҚАУПТІ:

Конфорка газ және электрмен жұмыс істейтін құрамдастардан тұрады. Сол себепті конфорка берілген бекіту элементтері мен бұрандалардың көмегімен және нұсқаудың корсетілгендей тек бекіту санылауарлы арқылы есептегішке бекітілуі тиіс. Әйтпесе, ол өмір және мүлік қаупіздігіне закым келтіреді.

Соңғы тексеру

1. Газ берілудің ашыныз.
2. Газ орнатулары мыкты бекітіліп, орнықтырылғанын тексерініз.
3. Жанаарғыларды жағып, жалын көрінісін тексерініз.



Жалын көс түсті және қалыпты пішінде болуы қажет. Жалын сарғыштау болса, жанаарғы какпағын дұрыс қондырылғанын тексерініз немесе жанаарғыны тазалаңыз.

Басқа газ түріне ауысу



ҚАУПТІ:

Газ орнату жұмыстарын бастамас бұрын, газ берілудің ешірініз.
Электр тогы соғуының қаупі бар!

Басқа газ түріне ауысу үшін, құрылғының барлық бүріккіштерін ауыстырыңыз және газ берілу деңгейін төмендеду үшін барлық шүмектерді реттеніз.

Жанаарғылардағы бүріккіштерді ауыстыру

1. Жанаарғы какпағын алып, жанаарғы денесін шығарып алыңыз.
2. Бүріккіштерді сағат тіліне карсы бұрау арқылы шығарып алыңыз.
3. Жаңа бүріккіштерді салыңыз.
4. Барлық жалғаулардың мыкты бекітіліп, орнықтырылғанын тексерініз.

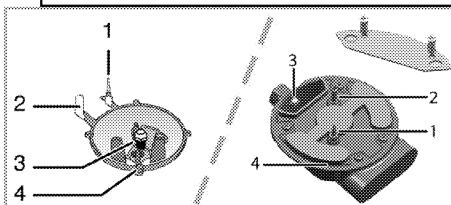


Жаңа бүріккіштердің орындары орамаларында немесе *Бүріккіш сипаттамалары*, Бет 11 бүріккіш кестесінде берілген.



((Құрылғы үлгісіне байланысты өзгереді.))

Кейір плита жанаарғыларында бүріккіш металл болікпен жабылады. Бүріккішті ауыстыру үшін осы металл болік алынуы қажет.



- 1 Жалынды төмендеду құралы (үлгіге байланысты)
- 2 Жаға шамы
- 3 Бүріккіш
- 4 Жанаарғы

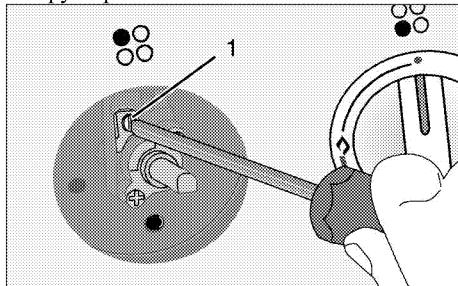


Аса қажет болмаған жағдайда, жанаарғылардың газ шүмектерін алмаңыз. Шүмектерді ауыстыру қажет болса, Уәкілдті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

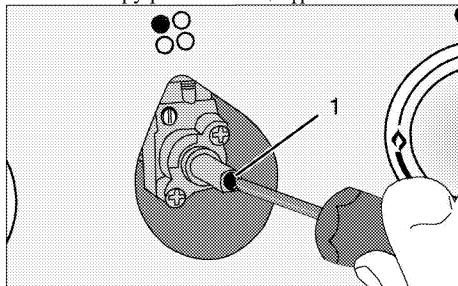
Газ берілудің төмендеду үшін газ шүмектерін реттеу

1. Реттеу қажет жанаарғыны жағып, реттегіш тұтқышын төмендеділген жалын жағдайына қарай бұраныз.
2. Реттегіш тұтқышын газ шүмегінен шығарып алыңыз.
3. Газ беру реттегішінің бұрамасына өлшемі сәйкес келетін бұрағышты пайдаланыңыз.
- Сүйытылған мұнай газы (бутан-пропан) үшін бұраманы сағат тілімен бұрау қажет. Табиғи газ үшін, бұраманы бір айналымға **сағат тіліне карсы** бұрау қажет.
- » Реттегіш ең төменгі жалын жағдайына орнатылғанда тікे жалынның әдеттегі биіктігі 6-7 мм болуы қажет.
4. Егер жалын қажетті жағдайдан біек болса, бұраманы сағат тілімен бұраныз. Егер төмен болса, сағат тіліне карсы бұраныз.
5. Соңғы тексеру үшін, жанаарғыштың реттегішін ең жоғары және ең төмен жалын жағдайына қаратып, жалын жанғанын не өшірілгенін тексерініз.

Күрылғыда қолданылатын газ шумегі түріне байланысты, реттегіш бұрамасының орны өзгеруі мүмкін.



1 Газ беру реттегішинің бұрамасы



1 Газ беру реттегішинің бұрамасы



Егер күрылғының газ түрі ауыстырылса, күрылғының газ түрін көрсететін техникалық мәлеметтерді беретін тақтайшада өзгерітілуі қажет.

Келешекте тасымалдау

- Өнімнің бастапқы корабын сактап, өнімді соның ішінде тасымалданызы. Қораптағы нұсқауларды орындаңыз. Бастапқы корап болмаса, өнімді көпіршікті орамага немесе қалың қорапқа салып, тығыздап ораныз.
- Қакпактары мен жайпақ қаңылтыр табанды жапсырмалы лентамен нық етіп ораныз.



Тасымалдау кезінде туындаған болуы мүмкін өнімнің жалпы көрінісінде ешбір зақымның болмауын тексерініз.

4 Даңындық

Қуатты үнемдеу бойынша көңестер

Келесі ақпарат осы құралды коршаған ортаға зиянсыз жолмен пайдаланып, қуатты үнемдеуге көмектеседі:

- Пісірмей тұрып, мұздатылған тағамдарды ерітіп алышыз.
- Пісіру үшін қакпағы бар казандарды/табаларды пайдаланыңыз. Қакпағы жоқ ыдыста пісіру қуаттың тұтынылуын 4 есеге арттыруы мүмкін.
- Тағам әзірленетін қазанның астына сәйкес келетін жанағыны пайдаланыңыз. Эрдайым тағамдарға сәйкес келетін ыдыс олшемін колданыңыз. Үйдіс тағамнан үлкен болса, оны пісіру үшін көбірек қуат кетеді.

Алғашқы қолдану Құрылғыны алғаш рет тазалау



Бет кейбір жуғыш заттарды немесе тазалағыш заттарды пайдаланғанда булінуі мүмкін.

Тазалау кезінде қатты жуғыш заттарын, тазалағыш ұнтақтарын/кремдерін немесе кез-келген өткір заттарды пайдаланбаңыз.

1. Барлық бума материалдарын алып тастаңыз.
2. Құрылғының бетін ылғал матамен немесе губкамен сүртіңіз және матамен құргатыңыз.

5 Кемпіректі қолдану жолы

Пісіру туралы жалпы мәліметтер



Табаға ешқашан үштен бірінен асырып май құйманыз. Майды қыздыру кезінде кемпіректі караусыз қалдырманыз. Қатты қызып кеткен май өрт қаупін тудырады. **Өрт болып қалған жағдайда, оны ешқашан сүмен ошіруге тырыспаңыз!** Май отқа тиғен жағдайда, оны өртке төзімді жапқышпен немесе ылғал матамен жабыңыз. Егер кемпіректі ошіру қауіпсіз болса, оны өшіріп, өрт сөндіру бөліміне хабарласыңыз.

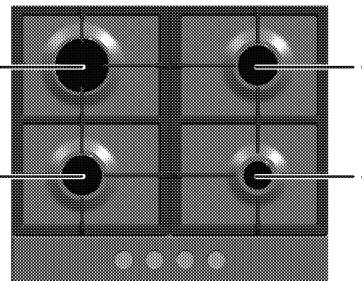
- Тағамдарды қуырудан бұрын, оларды әрқашан жақсылап құргатып, ыстық майға жайлап салыңыз. Қуырудан бұрын мұздатылған тағамдар толығымен ерітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Майды қыздыру кезінде, пайдаланып жаткан ыдысты жаппаныз.
- Табалар мен қәстролдерді тұтқалары қызып кетпеү үшін тұтқалары кемпірек үстінде тұрмайтындағы етіп қойыңыз. Үйдистарды кемпірек үстіне тенгерімсіз және онай құлап кететіндей жағдайда қойманыз.
- Бос ыдыстарды және қәстролдерді пісіру аймағы үстінде косулы кезінде қойманыз. Олар бүлінеді.
- Пісіру аймағын үстінде ыдыстарсыз және қәстролдерсіз іске косу күрылғыны бұлдіреді. Пісіру аймактарын тағамды пісіру толығымен аяқталған соң өшіріңіз.
- Құрылғының беті ыстық болуы мүмкіндігінен, пластика және алюминий ыдыстарды үстінде қойманыз. Мұндай ыдыстарды тағамдарды сактау үшін де пайдалануға болмайды.
- Жайпак түпті қәстролдер мен ыдыстарды ғана пайдаланыңыз.
- Кәстролдер мен табаларға тағамның тиісті мөлшерін салыңыз. Сондықтан,

ыдыстардың сыртынан ағып кетуін болдырмау арқылы кажетсіз тазалауды орындау кажет болмайды. Қәстролдер мен табалардың какшактарын пісіру аймағына қойманыз. Қәстролдерді пісіру аймағының ортасында тұратындағы етіп қойыңыз. Қәстролді басқа пісіру аймағына жылжыту кажет болса, оны сырғытпай, көтеріп пісіру аймағына қойыңыз.

Газ кемпірегі

- Ыдыс пен жалын көлемі бір-біріне сойкес келуі кажет. Газ жалының ыдыстың түбінен асып кетпейтіндей етіп лайықтап, ыдысты ұстағыштың ортасына қойыңыз.

Кемпіректерді қолдану



- Жылдам жанағры 18 -22 см
- Қалыпты жанағры 14-20 см
- Қосымша жанағры 12-18 см
- Қалыпты жанағры 14-20 см сойкес жанағыларда пайдаланылатын ыдыстардың ұсынылатын диаметрлерінің тізімі.



АБАЙЛАҢЫЗ!

Пісіру табаларын жоғарыда берілген шектерден тыс пайдаланбаңыз. Үлкен табаларды пайдалану көміртек тотығынан улану, қосымша беттер мен басқару тұтқаларының қызып кету қаупіне себеп болады.
Кішкентай табаларды пайдалану жалынған күйіп қалу қаупіне себеп болады.

Үлкен жалын белгісі ең жоғары пісіру қуатын, ал кіші жалын белгісі ең төмен пісіру қуатын білдіреді. Өшірулі жағдайда (жоғарғы жағы), газ жанарғыларға берілмейді.

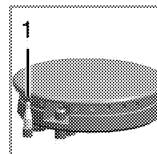
Газ жанарғыларын жағу.

1. Жанарғы тұтқышын басып тұрыңыз.
2. Оны сағат тіліне карсы үлкен жалын белгісіне қарай бұраңыз.
- » Ұшқын шығып, газ жанады.
3. Қажетті қуат деңгейін орнатыңыз.

Газ жанарғыштарын өшіру

Жылыту аймағы тұтқышын Өшірулі (жоғарғы) жағдайына қарай бұраңыз.

Газдың шығып кетуінен сақтатын жүйе (жылу болігі бар үлгілерде)



1. Газдың шығып кетуінен сақтау

Жанарғылар жалын сұйықтық төгілу себебінен кенеттеп ошіп қалса, газдың жіберілуін токтатын сақтандырыш күрьылымымен жабдықталған.

- Жағу үшін тұтқышты басып, оны сағат тіліне карсы бұраңыз.
- Сақтау жүйесін қосы үшін, газ жанған соң, тұтқышты 3-5 секунд бойы басып тұрыңыз.
- Егер тұтқышты басып, жіберген соң газ жанбаса, тұтқышты 15 секунд бойы басып тұру арқылы сол әрекеттерді қайталаңыз.



ҚАУПТІ:

Егер жанарғы 15 секунд ішінде жанбаса, түмешікті жіберініз.
Кайталау үшін кем дегендे 1 минут күттіңіз. Газ жиналуды мен жарылу қаупі бар!

6 Күту мен техникалық қызмет көрсетеу

Жалпы мәліметтер

Күрылғы жиі аралықпен тазаланып тұрса, күрылғының қызмет көрсетеу мерзімі ұзақтылып, ақаулықтар ықтималдығы томендейді.



ҚАУПТІ:

Қызмет көрсетеу және тазалау жұмыстарын бастамас бұрын, күрылғының қуат жүйесінен ажыратыңыз.
Электр тогы соғуының қаупі бар!



ҚАУПТІ:

Тазалауды бастаудан бұрын, күрылғының салқындауына уақыт беріңіз.
Ыстық беттер жануға алып келеді!

- Күрылғыны әрбір пайдаланудан кейін түгелімен тазалап шығыңыз. Осылай тағам қалдықтарын онай алып тастауға мүмкін болады, бұл күрылғыны келесі жолы пайдаланғанда олардың жануынан сактайды.
- Күрылғыны тазалау үшін арнайы тазалағыш заттар қажет емес. Пеш есігін тазалау үшін, күрылғыны тазалауға жуу сұйықтығымен жылы су, жұмсақ матаданыңыз және құргақ шүберекпен сүртіңіз.
- Өрқашан тазалаудан кейін артық сұйықтық толығымен сүртілгенін және ағындылар дереу құргатылып сүртілгенін тексеріңіз.
- Құрамында қышқыл немесе хлорид бар жуғыш заттарды тот баспайтын болатты беттерді және тұтқаны тазалау үшін пайдаланбаңыз. Сол бөліктегі тазалап сұрту үшін жұмсақ матаны сұйық (кattы емес) жуғыш затпен пайдаланып, бір бағытта сүртіңіз.



Бет кейір жуғыш заттарды немесе тазалағыш заттарды пайдаланғанда бүлініү мүмкін.

Тазалау кезінде қатты жуғыш заттарын, тазалағыш ұнтақтарын/кремдерін немесе кез келген өткір заттарды пайдаланбаңыз.



Жабдықты тазалау үшін бу тазалағыштарын пайдаланбаңыз, ойткені ток соғуы мүмкін.

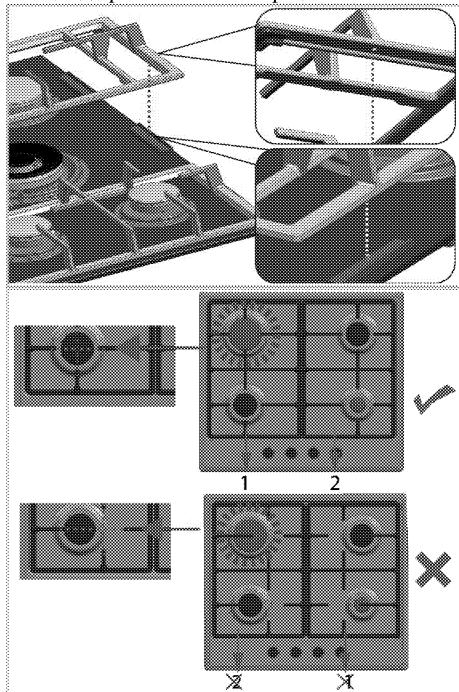
Пісіру тақтасын тазалау

Жанағыны тазалау

- Пісіру тақтасынан кемпіректерді алыңыз.
- Жанағының бүкіл алынбалы боліктегін алып, тек колмен губканы, біраз жуғыш затты және ыстық суды пайдаланып тазалаңыз.
- Жанағының алынбайтын боліктегін ылғалды шүберекпен тазалаңыз.
- Білtenі және қыздыру элементін (тұтандыру және қыздыру элементі бар үлгілерде) аздал ылғалды шүберекпен тазалаңыз. Содан кейін таза шүберекпен құргатыңыз. Жалын тесіктері және білте тоғызымен құргақ екенін тексеріңіз.

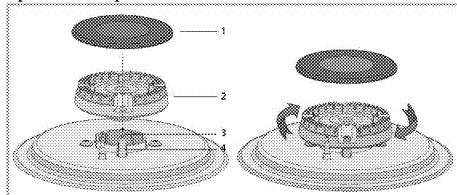
Әйтпесе, тұтандырудың сонында үшкін пайда болады.

- Жоғарғы торларды орнатқанда, жанағылар кемпіректердің ортасына кондырылғанын тексеріңіз.



Жанарғы боліктерін жинау

Жанарғыны тазалап болғанинан кейін, болшектерді төмөнде көрсетілгендей орналастырыңыз.



- 1 Жанарғы қақпағы
- 2 Жанарғының басы
- 3 Жанарғы камерасы
- 4 Оталдыру білтесі (тұтатушысы бар өнімдерде)
1. Жанарғының басын оталдыру білтесінен өтетіндей етіп орналастырыңыз (4). Жанарғының басын онға солға карай бұрып көріңіз, оның жанарғы камерасына отырганына көз жеткізіңіз.
2. Жанарғы қақпағын жанарғы басына орнатыңыз.

Шыны керамикалы бет

Шыны керамикалы бетті (ситалл) тазалағыш зат қалдықтарын қалдырмауға көніл боле отырып салқын сумен сүртіңіз, сейтіп жұмсақ шуберекпен күргатыңыз. Пісіру тақтасын келесі жолы пайдаланғанда қалдықтар шыны керамикалы бетті бұлдіруі мүмкін.

Шыны керамикалы бетте (ситалл) кеүіп калған қалдықтарды ешқашан ілгек жүздерімен, болат қырғышпен немесе ұқсас құралдармен тазалауға болмайды. Калцийлі дактарды (сары дактарды) сірке суы немесе лимон шырыны секілді как кетірігіштің аз мөлшерімен кетіріңіз.

Егер беті тым қатты ластанған болса, жуғыш затты жұмсақ матада құйып, жақсылада сіңгенше күтіңіз. Одан кейін, пісіру тақтасының бетін құрғақ матамен сүртіңіз.



Кою крем немесе шербет секілді қант қосылған тағамдар дереу құрылғы беттінің сұзығанын күтпей тазалануы қажет. Әйтпесе, шыны керамикалы бет бір жолаға бұлғану мүмкін.

Уақыт ете құрылғының қаптаулары немесе басқа да беттері шамалы түссіздену мүмкін. Бұл онімнің жұмысына есеп етпейді.

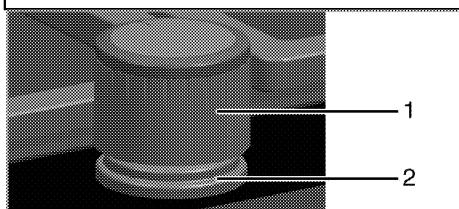
Шыны керамикалы беттің түссізденуі мен дактануы қалыпты жағдай болып табылады және ақаулық емес.

Басқару тақтасын тазарту

Басқару тақтасын және тұтқаларды дымқыл матамен тазалап, оларды көптіріп сүртіңіз.



Егер онім туýмешіктермен/тұтқыштармен жабдықталса, басқару тақтасын тазалау үшін басқару тұтқыштарын алмаңыз.
Басқару тақтасы бұлғану мүмкін!



- 1 Тұтқа
- 2 Тығыздығыш элемент



Тазалау үшін тұтқалардың астындағы тығыздығыш элементтерді алмаңыз.

7 Ақаулықтарды іздеу және жою

Ысыту мен салқындау үшінде күрүлгү металдардың дыбыстарын шығарады.

- Метал боліктегі кызган кезде кеңейіп, дыбыстар шығарады. >>> *Бұл ақаулық емес.*

Жағу кезінде от шықпайды.

- Ток жок. >>> *Тежсегіш қораташасындағы тежесегіштерді тексеріңіз.*

Газ келмей түр.

- Басты газ шүмелгі жабық. >>> *Газ шүмелгін ашиқызыз.*
- Газ тұтікшесі бұралып қалған. >>> *Газ тұтікшесін дұрыстап орнатыңыз.*

Жанаарғылар дұрыс жаңбайды немесе тіпті жаңбайды.

- Жанаарғылар ластанып қалған. >>> *Жанаарғы боліктегін тазалыңыз.*
- Жанаарғылар дымқылданып қалған. >>> *Жанаарғы боліктегін кептіріңіз.*
- Жанаарғы қақпағы дұрыс орнатылмаған. >>> *Жанаарғы қақпағын дұрыс орнатыңыз.*
- Газ шүмелгі жабық. >>> *Газ шүмелгін ашиқызыз.*
- Газ баллоны бос (сүйітылған газ қолданғанда). >>> *Газ баллонын ауыстырыңыз.*



Осы белімде көлтірілген
нұсқаулаударды орындасаңызда
ақаулықтарды жоя алмасаңыз,
Үәкілетті қызмет көрсету
орталығымен немесе құрылғыны
сатып алған сату орталығымен
хабарласыңыз. Ақаулығы бар
құрылғыны өзіңіз жөндеңеңіз.

